

1. Do outro lado do río
ten meu pai un costilleiro
dá castañas en agosto
uvas brancas en xaneiro

*I-aparta deí, vello,
déixame pasar
i-o demo do vello
non quere apartar*

2. De mi suegra no hay que hablar
porque la defendo yo
si la trata de quemar
la leña la pongo yo

*Con el aire que llevas
cuando vas a lavar
el jabón de la ropa
me lo dejas quedar*



3. I-aparta, loureiro verde,
deixa clarea-la luna
i-estou no medio do monte
non vexo cousa ningunha

*I-aparta dái, vello,
déixame pasar
i-o demo do vello
non quere apartar*



Museo
do Pobo
Galego

4. Eu caseime cunha nena
porque ela cantaba ben
i-ahora morro de fame
i o cantar non me mantén.



instituto de
estudos das
identidades

5. Do outro lado do río
sentín cantar unha merla
i era a filla do meu sogro
que está segando na herba.

6. I-a raíz do toxo verde
é moi mala de arrancar
i-os amoriños primeiros
son moi malos d'olvidar.

7. Olvidar, ¿para qué?
Es una ignorancia loca
dejar secar una fuente
para ir beber a otra.